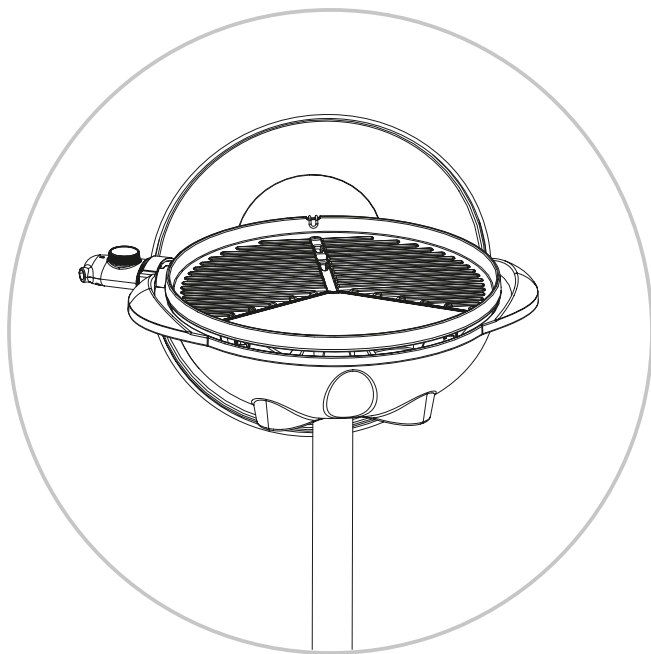


Electric BBQ

Elgrill / Elektrisk grill /
Elektrischer Grill / Sähkögrilli



ENERGY

ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

Electric BBQ, Energy

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

USE

- This electric barbecue is intended for indoor or outdoor use. The barbecue can be placed on a table or on the stand provided.
- The barbecue may only be used for private use in accordance with the instructions in this manual.
- **NOTE!** See package content on page 24
- **NOTE!** See assembly instruction on page 26.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Check that the power voltage matches the rated voltage on the rating plate. Only connect to an earthed power socket.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance. Monitor the appliance carefully when used in the vicinity of a child. Make sure that the cord is not accessible to children. Store the packing material out of the reach of children.
- The appliance must be connected to a socket with a residual current device with a trigger current of no more than 30 mA. Contact an authorised electrician for more information. Always unplug the appliance when it is not in use.
- Never use or store the barbecue where it can be exposed to rain or moisture.
- Check the cord for damage regularly. Do not use the appliance if the cord is damaged. If the cord is damaged, it must be replaced by an authorised electrician.



WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

- Do not pull on the cord to unplug it. Do not touch the cord or plug with wet hands.
- Never carry or pull the appliance by the cord. Do not pull the cord over sharp edges. Make sure that the cord cannot get trapped. Position the cord so that it will not be stepped on or present a tripping risk and so that it cannot be pulled out by mistake.
- Never submerge the cord or thermostat switch in water or any other liquid.
- Position the cord so that it cannot come into contact with hot parts.
- Check extension cords regularly and replace them if they are damaged. Only connect to an earthed power socket with a 10 A fuse.
- Always turn the thermostat to MIN before pulling out the cord.
- Allow the appliance to cool completely before cleaning or removing any parts.
- Remove the cord immediately and do not use the appliance under any of the circumstances below:
 - If the appliance, its casing or cord is damaged.
 - If the appliance has visible damage.
 - If the appliance has been knocked, dropped or damaged in any way.
- Remove the cord immediately under any of the circumstances below:
 - If the appliance is not working normally.
 - Before cleaning or moving the appliance.
 - After each use.
- If the barbecue is used indoors, the area must be well ventilated.

Please note! Never use the barbecue directly under a fan.
- The barbecue must be placed on a flat, stable surface when it is being used.
- Position the barbecue at a safe distance from trees, bushes, walls and other combustible objects.
- Remember that the barbecue will get hot when it is switched on. Therefore keep children and pets at a safe distance.
- Do not move the barbecue once it is switched on. After use, do not move the barbecue until it has cooled down.
- Never cover the barbecue plate with aluminium foil, dishes, etc. They may damage the non-stick coating and lead to overheating.
- Before use, check that the appliance is correctly assembled.
- Allow the barbecue to cool completely before cleaning.

- Use barbecue gloves and silicone-coated barbecue equipment to avoid burns when barbecuing.
- Never leave the barbecue unattended when it is on.
- Keep flammable gases and liquids, such as petrol or alcohol and other flammable materials, at a safe distance from the barbecue.
- The barbecue is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, unless they are supervised or are given instructions on how to use the barbecue by a person who is responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the barbecue.
- **Please note! Never use metal cooking utensils, as they may damage the non-stick coating on the barbecue plate. Instead, use silicone-coated barbecue utensils that are intended for high temperatures.**

USE

INITIAL USE

- Remove all packaging materials and clean the barbecue plate, grease cup and lid.
- Heat the barbecue on MAX for 3-5 minutes with the lid closed and no food on it. The first time you use the barbecue, it may smoke a little. This is completely normal.

HEATING

- To heat the barbecue plate rapidly, turn the thermostat to MAX.
- Once the barbecue plate has reached the required temperature, you can start barbecuing.
- Then adjust the thermostat to the required setting.

BARBECUING

- We recommend always starting to barbecue with the thermostat set to MAX.
- First brown the food, e.g. the meat, that is to be barbecued on MAX.
- Once the meat is sealed, turn the thermostat to one of the lower settings and finish cooking the meat.
- Remember that the barbecue plate has a non-stick coating. Be careful not to scratch this coating while barbecuing. Use silicone-coated barbecue utensils. Do not use metal barbecue utensils.
- Never cover the barbecue plate with aluminium foil, dishes, etc. They may damage the non-stick coating and lead to overheating.
- During barbecuing, the barbecue plate must never be completely covered with food. This may lead to overheating.
- Never barbecue outside in the rain or with a risk of rain.
- Once you have finished barbecuing, turn the thermostat to MIN and unplug the barbecue. Allow the barbecue to cool.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The cord must always be removed and the thermostat disconnected before cleaning commences.
- Allow all parts of the barbecue to cool fully before cleaning them.
- Clean the barbecue thoroughly and regularly. If the barbecue is used in especially corrosive environments, for example, by the sea, it is even more important to clean the barbecue often. Salt and moisture will break down the protective outer layer of the barbecue, which can result in surface rust.
- When the barbecue is not in use, protect it from rain and contaminants under a barbecue cover. This prevents surface rust and stops it from getting dirty.
- For long-term storage, such as during the winter, first clean the barbecue carefully and then store it under a barbecue cover in a dry, dust-free environment.

CLEANING THE BARBECUE PLATE

- The cord must always be removed and the thermostat disconnected before cleaning commences.
- Do not use sharp objects to clean the barbecue plate. They may damage the surface.
- It is not necessary to clean the barbecue plate after each use. Only remove residues with a soft brush and then wipe with a paper towel.
- However, the barbecue should occasionally be cleaned more thoroughly. Use hot water and a soft brush. Rinse with clean water and let it dry. Make sure that no electrical parts come into contact with water.

CLEANING THE BARBECUE

- Clean the barbecue regularly. Wipe the barbecue with a damp cloth and then wipe it dry. Make sure that no electrical parts come into contact with water. Do not use abrasive cleaners.
- Empty and clean the grease cup after each barbecuing session.
- **Note! The grease in the grease cup gets very hot during barbecuing - risk of burning! Use oven gloves or similar.**

TECHNICAL DATA

Importer	Rusta AB
Article number	6235-1219
Total output	1500 W
Voltage	230 V ~ 50 Hz
Safety class	IP4
Electric cable length	2.9 m
Weight	7 kg
Dimensions with stand	60x60x98 cm (WxDxH)
Dimensions without stand	52x41x33 cm (WxDxH)



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

Elgrill, Energy

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

ANVÄNDNING

- Denna elektroniska grill är avsedd för inomhus- eller utomhusbruk. Grillen kan placeras på ett bord eller på medföljande stativ.
- Grillen ska endast användas för privat bruk i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning.
- **OBS!** Se förpackningens innehåll på sidan 24.
- **OBS!** Se monteringsanvisningen på sidan 26.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten. Anslut endast till jordat nätuttag.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Övervaka apparaten noga när en används i närheten av barn. Se till att inte sladden är åtkomlig för barn. Förvara förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.
- Apparaten ska anslutas till nät med jordfelsbrytare med utlösningsström högst 30 mA. Kontakta behörig elektriker för mer information. Dra alltid ut sladden när apparaten inte används.
- Använd eller förvara aldrig grillen där den kan utsättas för regn eller fukt.
- Kontrollera regelbundet sladden med avseende på skador. Använd inte apparaten om sladden är skadad. Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig elektriker.
- Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Rör inte vid sladden eller stickproppen med våta händer.



VARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

- Bär eller dra aldrig apparaten i sladden. Dra inte sladden över skarpa kanter. Se till att sladden inte kan komma i kläm.
- Dra sladden så att den inte blir trampad eller utgör en snubblingsrisk och så att den inte dras ut av misstag.
- Dränk aldrig sladden eller termostatkontakten i vatten eller annan vätska.
- Dra sladden så att den inte kan komma i kontakt med heta delar.
- Kontrollera förlängningssladdar med jämna mellanrum och byt dem om de är skadade. Anslut endast till jordat nätuttag med säkring 10 A.
- Vrid alltid termostaten till läge MIN innan sladden dras ut.
- Låt apparaten kallna helt före rengöring och innan delar demonteras.
- Dra omedelbart ut sladden och använd inte apparaten under nedanstående omständigheter:
 - Om apparaten, dess hölje eller sladden är skadade.
 - Om apparaten har synliga skador.
 - Om apparaten utsatts för slag, har fallit eller är skadad på annat sätt.
- Dra omedelbart ut sladden under nedanstående omständigheter:
 - Om apparaten inte fungerar normalt.
 - Före rengöring och innan apparaten flyttas.
 - Efter varje användning.
- Om grillen används inomhus skall utrymmet vara väl ventilerat.
OBS! Använd aldrig grillen rakt under en fläkt.
- Grillen ska stå stabilt på ett fast och plant underlag när den används.
- Placera grillen på säkert avstånd från träd, buskar, väggar och andra brännbara föremål.
- Tänk på att grillen blir het när den är påslagen. Håll därför barn och husdjur på säkert avstånd.
- Flytta inte på grillen efter att slagits på. Vänta med att flytta grillen efter användning tills grillen har kallnat.
- Täck aldrig grillplattan med aluminiumfolie, formar eller liknande, det kan skada nonstickbeläggningsen och leda till överhettning.
- Kontrollera före varje användning att apparaten är korrekt monterad.
- Låt grillen kallna helt före rengöring.
- Använd grillvantar och silikonbeklädda grillredskap för att undvika brännskador vid grillning.

- Lämna aldrig grillen utan uppsikt då den är påslagen.
- Håll lättantändliga ångor och vätskor, t ex bensin, alkohol och annat brännbart material, på säkert avstånd från grillen.
- Grillen är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående hur grillen ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med grillen.
- **OBS! Använd aldrig grillredskap i metall då detta kan skada non-stick-beläggningen på grillplattan. Använd istället silikonbeklädda grillredskap som är avsedda för höga temperaturer.**

ANVÄNDNING

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Avlägsna allt förpackningsmaterial och rengör grillplattan, fettkoppen och locket.
- Värm grillen på läge MAX under 3-5 minuter med locket stängt och utan livsmedel. Första gången du använder grillen kan det ryka lite. Detta är helt normalt.

UPPVÄRMNING

- För att snabbt få upp värmen på grillplattan, vrid termostaten till läge MAX.
- När grillplattan har uppnått önskad temperatur kan grillning påbörjas.
- Justera sedan termostaten för önskad temperatur.

GRILLNING

- Vi rekommenderar att grillning alltid påbörjas med termostaten i läge MAX.
- Bryn först maten, exempelvis köttet, som ska grillas på läge MAX.
- När köttet har fått en yta, vrid ner termostaten till något av de lägre lägena och efterstek köttet.
- Tänk på att grillplattan har en nonstick-beläggning. Var noga med att inte repa denna beläggning under grillningen. Använd silikonbeklädda grillredskap. Använd ej grillredskap av metall.
- Täck aldrig grillplattan med aluminiumfolie, formar eller liknande, detta kan skada nonstick-beläggningen och leda till överhettning.
- Vid grillning får aldrig grillplattan täckas helt av råvaror. Detta kan leda till överhettning.
- Grilla aldrig utomhus vid regn eller risk för regn.
- När grillningen är avslutad, vrid termostaten till läge MIN och dra ut kontakten. Låt grillen svalna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Sladden ska alltid vara uttdragen och termostaten frånkopplad innan rengöring påbörjas.
- Låt grillens alla delar kallna helt innan du rengör dem.
- Grillen ska regelbundet rengöras grundligt. Om grillen används i extra korrosiva miljöer, till exempel vid kusten, är det extra viktigt att grillen rengörs ofta. Salt och fukt kommer annars bryta ner grillens skyddande ytskikt, vilket kommer att leda till ytrost.
- När grillen inte används ska den skyddas från regn och föroreningar under ett grillöverdrag, detta förhindrar nedsmutsning och ytrost.
- Vid långtidsförvaring, till exempel på vintern, ska grillen först rengöras noga och där efter förvaras under ett grillöverdrag i en torr och dammfri miljö.

RENGÖRING AV GRILLPLATTA

- Sladden ska alltid vara uttdragen och termostaten frånkopplad innan rengöring påbörjas.
- Använd inte vassa föremål för rengöring av grillplattan, dess yta kan skadas.
- Det är inte nödvändigt att rengöra grillplattan efter varje användning. Avlägsna bara resterna med en mjuk borste och torka sedan av med pappershanddukar.
- Emellanåt bör dock grillplattan rengöras noggrannare. Använd varmt vatten och en mjuk borste. Skölj med rent vatten och låt torka. Var noga med att inga elektriska delar kommer i kontakt med vatten.

RENGÖRING AV GRILL

- Rengör grillen regelbundet. Torka av grillen med en fuktig trasa och torka sedan torrt. Var noga med att inga elektriska delar kommer i kontakt med vatten. Använd inte slipande rengöringsmedel.
- Töm och rengör fettkoppen efter varje avslutad grillning.
- **OBS! fettet i fettkoppen blir mycket varmt vid grillning - risk för brännskada. Använd grytlappar eller liknande.**

TEKNISK DATA

Importör	Rusta AB
Artikelnummer	6235-1219
Totalt effekt	1500 W
Spänning	230 V ~50 Hz
Skyddsklass	IP4
Elkabelldängd	2,9 m
Vikt	7 kg
Mått med stativ	60x60x98 cm (BxDxH)
Mått utan stativ	52x41x33 cm (BxDxH)



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

Elektrisk grill, Energy

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

BRUK

- Denne elektroniske grillen er beregnet på innen- og utendørsbruk. Grillen kan plasseres på et bord eller på medfølgende stativ.
- Grillen skal utelukkende brukes til bruk i henhold til anvisningene i denne bruksanvisningen.
- **OBS!** Se pakkens innhold på side 24.
- **OBS!** Se monteringsanvisningen på side 26.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Sjekk at nettspenningen tilsvarer spenningen markert på typeskiltet. Kobles utelukkende til jordet nettuttak.
- Barn må holdes under oppsikt slik at de ikke leker med apparatet. Hold tilsyn med apparatet når det brukes i nærheten av barn. Sørg for at ikke ledningen er tilgjengelig for barn. Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Apparatet skal kobles til strømnettet med jordfeilbryter med utløserstrøm på maks. 30 mA.
- Kontakt godkjent elektriker for mer informasjon.
- Dra alltid ut ledningen når apparatet ikke er i bruk.
- Bruk eller oppbevar aldri grillen på steder hvor den kan utsettes for regn eller fukt.
- Sjekk regelmessig ledningen for å avdekke eventuelle skader. Ikke bruk apparatet dersom ledningen er skadet. Dersom ledningen er skadet må den byttes ut av godkjent elektriker.



ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

- Ikke dra i ledningen for å trekke ut støpselet. Ikke berør ledningen eller støpselet med våte hender.
- Ikke bær eller dra apparatet i ledningen. Ikke dra ledningen over skarpe kanter. Sørg for at ledningen ikke kan komma i klem. Dra ledningen slik at den ikke blir trampet på eller utgjør en snublefare og slik at den ikke dras ut ved uhell.
- Ha aldri ledningen eller termostatkontakten i vann eller annen væske.
- Dra ledningen slik at den ikke kan komma i kontakt med varme deler.
- Sjekk skjøteledninger med jevne mellomrom og bytt dem hvis de er skadd. Kobles utelukkende til nettuttak med sikring 10 A.
- Vri termostaten til stilling MIN før ledningen dras ut.
- La apparatet avkjøles helt før rengjøring og før deler demonteres.
- Dra umiddelbart ut ledningen og ikke bruk apparatet under nedenstående omstendigheter:
 - Dersom apparatet, dekselet eller ledningen er skadd.
 - Dersom apparatet har synlige skader.
 - Dersom apparatet har vært utsatt for slag, har falt eller er skadet på annen måte.
- Dra umiddelbart ut ledningen under nedenstående omstendigheter:
 - Dersom apparatet ikke fungerer normalt.
 - Før rengjøring og før apparatet flyttes.
- Etter hver bruk:
 - Dersom grillen brukes innendørs skal området være godt ventilert. **OBS! Bruk aldri grillen rett under en vifte.**
 - Grillen skal stå stabilt på et fast og plant underlag når den brukes.
 - Plasser grillen på sikker avstand fra trær, busker, vegger og andre brennbare gjenstander.
 - Vær oppmerksom på at grillen blir varm når den er på. Hold derfor barn og husdyr på sikker avstand.
 - Ikke flytt på grillen etter at den er slått på. Vent med å flytte grillen etter bruk til grillen er blitt kald.
 - Dekk aldri grillplaten med aluminiumfolie, former eller lignende, det kan skade nonstick-belegget og føre til overoppheting.
 - Sjekk at apparatet er riktig montert før hver bruk.

- La grillen avkjøles helt før rengjøring.
- Bruk grillvotter og silikonbelagt grillredskap for å unngå brannskader ved grilling.
- Ikke la grillen stå uten tilsyn når den er på.
- Hold lettantennelig damp og væsker. f.eks. bensin, alkohol og andre brennbare stoffer på sikker avstand fra grillen.
- Grillen er ikke beregnet på å bli brukt av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de overvåkes eller får instruksjoner om hvordan grillen skal brukes av en person som har ansvaret for deres sikkerhet. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med grillen.
- **OBS! Bruk aldri grillredskap i metall fordi dette kan skade nonstick-belegget på grillplaten. Bruk isteden silikonbelagt grillredskap som er beregnet for høye temperaturer.**

BRUK

FØRSTEGANGS BRUK

- Fjern all emballasje og rengjør grillplaten, fettkoppen og lokket.
- Varm grillen på stilling MAX i 3-5 minutter med lokket lukket og uten mat på grillen. Første gang du bruker grillen kan det ryke litt. Dette er helt normalt.

OPPVARMING

- For å få opp varmen på grillplaten, vri termostaten til stilling MAX.
- Når grillplaten har oppnådd ønsket temperatur kan grillingen starte.
- Juster deretter termostaten for ønsket temperatur.

GRILLING

- Vi anbefaler at grilling alltid begynner med termostaten i stilling MAX.
- Brun først maten, eksempelvis kjøttet som skal grilles, på stilling MAX.
- Når kjøttet har fått en skorpe, vri ned termostaten til en av de lavere innstillingene og etterstek kjøttet.
- Husk at grillplaten har et nonstick-belegg. Var nøye med å ikke ripe opp dette belegget under grillingen. Bruk silikonbelagt grillredskap. Ikke bruk grillredskap av metall.
- Dekk aldri grillplaten med aluminiumfolie, former eller lignende, dette kan skade nonstickbelegget og føre til overoppheting.
- Ved grilling må aldri grillplaten dekkes helt av råvarer. Dette kan føre til overoppheting.
- Grill aldri utendørs ved regn eller fare for regn.
- Når grillingen er avsluttet, vri termostaten til stilling MIN og dra ut støpselet. La grillen avkjøles.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Ledningen skal alltid være trukket ut og termostaten frakoblet før rengjøringen begynner.
- La alle grillens deler avkjøles før du rengjør dem.
- Grillen skal rengjøres grundig regelmessig. Hvis grillen brukes i ekstra korroderende omgivelser, for eksempel ved kysten, er det ekstra viktig at grillen rengjøres ofte. Salt og fukt vil ellers bryte ned grillens beskyttende sjikt, og det fører til overflaterust.
- Når grillen ikke brukes skal den beskyttes mot regn og forurensning under et grillcovertrekk, dette forhindrer tilskitning og overflaterust.
- Ved langtidsoppbevaring, for eksempel om vinteren, skal grillen først rengjøres grundig og deretter oppbevares under et grilltrekk på et tørt og støvfritt sted.

RENGJØRING AV GRILLPLATE

- Ledningen skal alltid være trukket ut og termostaten frakoblet før rengjøringen begynner.
- Ikke bruk skarpe gjenstander til rengjøring av grillplaten, overflaten kan skades.
- Det er ikke nødvendig å rengjøre grillplaten etter hver bruk. Fjern bare restene med en myk børste og tork deretter av med tørkepapir.
- Innimellom bør likevel grillplaten rengjøres grundigere. Bruk varmt vann og en myk børste. Skyll med rent vann og la tørke. Vær nøye med at ingen elektriske deler kommer i kontakt med vann.

RENGJØRING AV GRILL

- Rengjør grillen regelmessig. Tørk av grillen med en fuktig klut og tork den tørr. Vær nøye med at ingen elektriske deler kommer i kontakt med vann. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.
- Tøm og rengjør fettkoppen etter hver avsluttet grilling.
- **OBS! fett i fettkoppen blir veldig varmt ved grilling - fare for brannskade. Bruk grytekluter eller lignende.**

TEKNISKE DATA

Importør	Rusta AB
Artikkelnummer	6235-1219
Totaleffekt	1500 W
Spenning	230 V ~50 Hz
Beskyttelsesklasse	IP4
Strømledningens lengde	2,9 m
Vekt	7 kg
Mål med stativ	60x60x98 cm (BxDxH)
Mål uten stativ	52x41x33 cm (BxDxH)



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Elektrischer Grill, Energy

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

GEBRAUCH

- Dieser elektronische Grill ist für den Innen- und Außeneinsatz konzipiert. Der Grill kann auf einen Tisch oder auf das mitgelieferte Stativ gestellt werden.
- Der Grill ist nur für den privaten Gebrauch gem. den Anweisungen dieser Gebrauchsanweisung bestimmt.
- **HINWEIS!** Siehe verpackungsinhalt auf Seite 24.
- **HINWEIS!** Siehe Installationsanweisungen auf Seite 26.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht. Nur an eine geerdete Steckdose anschließen.
- Halten Sie Kinder unter Aufsicht, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Überwachen Sie das Gerät sorgsam, wenn es in der Nähe von Kindern verwendet wird. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht an das Kabel gelangen können. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial unzugänglich für Kinder auf.
- Das Gerät muss an ein Netz mit Fehlerstromschutzschalter mit Auslösestrom von höchstens 30mA angeschlossen werden. Für weitere Informationen fragen Sie einen Elektriker. Bei Nichtgebrauch Netzstecker ziehen.
- Verwenden Sie oder lagern Sie den Grill nicht dort, wo er Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig das Kabel auf Schäden. Verwenden sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Wenn das Kabel beschädigt



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

- ist, muss es von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker herauszuziehen. Berühren Sie das Kabel oder den Stecker nicht mit nassen Händen.
 - Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel. Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Ziehen Sie das Kabel so, dass man nicht darauf treten kann, dass es keine Stolpergefahr darstellt und dass es nicht versehentlich herausgezogen wird.
 - Tauchen Sie das Gerät oder den Thermostatstecker niemals in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
 - Halten Sie das Kabel von heißen Teilen fern.
 - Kontrollieren Sie die Verlängerungskabel in gleichmäßigen Abständen und tauschen Sie beschädigte aus. Nur an eine geerdete Steckdose mit Sicherung 10 A anschließen.
 - Drehen Sie das Thermostat immer in Position MIN, bevor das Kabel herausgezogen wird.
 - Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung oder vor Abbau von Teilen vollständig abkühlen.
 - Ziehen Sie sofort das Kabel heraus und verwenden Sie das Gerät nicht in folgenden Situationen:
 - Wenn das Gerät, dessen Gehäuse oder Kabel beschädigt sind.
 - Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
 - Wenn das Gerät Schlägen ausgesetzt wurde, heruntergefallen oder auf eine andere Weise beschädigt ist.
 - Ziehen Sie in folgenden Situationen sofort das Kabel heraus:
 - Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
 - Vor der Reinigung und bevor das Gerät umgestellt werden soll.
 - Nach jeder Anwendung.
 - Wenn der Grill im Haus verwendet wird, muss der Raum gut belüftet sein. **Achtung! Verwenden Sie den Grill nicht direkt unter einem Ventilator.**
 - Der Grill muss während des Gebrauchs stabil auf einem festen und ebenen Untergrund stehen. Stellen Sie den Grill in sicherem Abstand zu Bäumen, Büschen, Wänden und anderen brennbaren Objekten.
 - Denken Sie daran, dass der Grill heiß wird, wenn er angezündet ist. Halten Sie Kinder und Haustiere auf sicheren Abstand.
 - Nach dem Anzünden darf der Grill nicht mehr bewegt werden. Warten Sie nach Gebrauch bis die Glut vollständig erloschen und der Grill abgekühlt ist. Bewegen Sie erst dann den Grill.
 - Decken Sie die Grillplatte niemals mit Aluminiumfolie, Formen o. Ä. ab. Das kann der Antihafbeschichtung schaden und zu Überhitzung führen.

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass das Gerät korrekt montiert ist.
- Vor der Reinigung den Grill vollständig abkühlen lassen.
- Verwenden Sie Grillhandschuhe und silikonbeschichtete Grillgerätschaften, um Verbrennungen beim Grillen zu vermeiden.
- Lassen Sie einen eingeschalteten Grill niemals unbewacht
- Halten Sie leicht entflammbare Dämpfe und Flüssigkeiten, z. B. Benzin, Alkohol oder anderes brennbares Material auf sicheren Abstand zum Grill.
- Der Grill ist nicht vorgesehen für Personen (darunter auch Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung/Kenntnis, insofern diese nicht überwacht oder angewiesen und dementsprechend betreut werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Grill spielen.
- **Achtung! Verwenden Sie keine Grillausrüstung aus Metall, da diese der Antihafbeschichtung der Grillplatte schaden kann. Verwenden Sie stattdessen silikonbeschichtete Grillausrüstung, die für hohe Temperaturen bestimmt ist.**

GEBRAUCH

ERSTER GEBRAUCH

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und reinigen Sie die Grillplatte, den Fettbehälter und den Deckel.
- Erwärmen Sie den Grill in der Position MAX 3-5 Minuten. Der Deckel ist geschlossen und es befinden sich keine Lebensmittel auf dem Grill. Beim ersten Gebrauch kann ein Geruch entstehen. Dies ist völlig normal.

AUFWÄRMEN

- Um die Grillplatte schnell zu erhitzen, drehen Sie das Thermostat in die Position MAX.
- Wenn die Grillplatte die gewünschte Temperatur erreicht hat, können Sie mit dem Grillen beginnen.
- Stellen Sie dann das Thermostat auf die gewünschte Temperatur ein.

GRILLEN

- Wir empfehlen, dass Sie das Grillen immer mit dem Thermostat in der Position MAX beginnen.
- Brutzeln Sie zunächst Speisen, beispielsweise Fleisch, das in der Position MAX gegrillt werden soll.
- Hat das Fleisch eine Oberfläche erreicht, drehen Sie das Thermostat in eine niedrigere Position herunter und braten das Fleisch nach.
- Denken Sie daran, dass die Grillplatte eine Antihafbeschichtung hat. Achten Sie darauf, dass diese Beschichtung während des Grillens nicht zerkratzt wird. Verwenden Sie silikonbeschichtete Grillausrüstung. Verwenden Sie keine Grillausrüstung aus Metall.
- Decken Sie die Grillplatte niemals mit Aluminiumfolie, Formen o. Ä. ab. Das kann der Antihafbeschichtung schaden und zu Überhitzung führen.

- Die Grillplatte darf beim Grillen niemals völlig von rohen Speisen bedeckt sein. Das kann zu Überhitzung führen.
- Grillen Sie niemals im Freien bei Regen oder Regengefahr.
- Wenn das Grillen beendet ist, drehen Sie das Thermostat in die Position MIN und ziehen Sie den Stecker heraus. Lassen Sie den Grill abkühlen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der Reinigung muss das Kabel immer herausgezogen und das Thermostat getrennt sein.
- Lassen Sie vor der Reinigung alle Teile des Grills abkühlen.
- Der Grill muss regelmäßig gründlich gereinigt werden. Wird der Grill in besonders korrosiven Umgebungen verwendet, z. B. am Meer, ist es besonders wichtig, dass der Grill oft gesäubert wird. Salz und Feuchtigkeit werden sonst die schützende Oberflächenbeschichtung des Grills abbauen, was zu Oberflächenrost führen kann.
- Wenn der Grill nicht benutzt wird, muss er vor Regen und Verunreinigungen unter einem Grillüberzug geschützt werden. Das verhindert Verschmutzung und Oberflächenrost.
- Bei einer Langzeitaufbewahrung, z. B. im Winter, muss der Grill erst gründlich gereinigt, getrocknet und danach unter einem Grillüberzug in einer trockenen und staubfreien Umgebung aufbewahrt werden.

REINIGUNG DER GRILLPLATTE

- Vor der Reinigung muss das Kabel immer herausgezogen und das Thermostat getrennt sein.
- Verwenden Sie keine spitzen Gegenstände für die Reinigung des Grillrostes. Dessen Oberfläche kann beschädigt werden.
- Es ist nicht erforderlich, die Grillplatte nach jedem Gebrauch zu säubern. Entfernen Sie nur Reste mit einer Bürste und trocknen Sie dann mit einem Papiertuch ab.
- Jedoch sollte die Grillplatte hin und wieder gründlicher gereinigt werden. Benutzen Sie dafür warmes Wasser und eine weiche Bürste. Spülen Sie mit sauberem Wasser nach und lassen Sie sie trocknen. Achten Sie darauf, dass keine elektrischen Teile in Kontakt mit Wasser kommen.

REINIGUNG DES GRILLS

- Reinigen Sie den Grill regelmäßig. Wischen Sie den Grill mit einem feuchten Tuch ab und wischen Sie ihn dann trocken. Achten Sie darauf, dass keine elektrischen Teile in Kontakt mit Wasser kommen. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel zur Reinigung.
- Leeren und reinigen Sie den Fettbehälter nach abgeschlossenen Grillen.
- **Achtung! Das Fett im Fettbehälter wird beim Grillen sehr heiß - Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie Topflappen o. Ä.**

TECHNISCHE DATEN

Importeur	Rusta AB	Schutzklasse	IP4
Artikelnummer	6235-1219	Stromkabellänge	2,9 m
Gesamtleistung	1500 W	Gewicht	7 kg
Spannung	230 V ~ 50 Hz	Maße mit Stativ	60x60x98 cm (BxTxH)
		Maße ohne Stativ	52x41x33 cm (BxTxH)



Kiitos Rusta-tuotteen ostmisesta!!



Lue koko käyttöohje ennen kokoaamista ja käyttämistä!

Sähkögrilli, Energy

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä käytetään ja pidetään kunnossa tätä käyttöohjetta noudattaen. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

KÄYTTÄMINEN

- Tämä sähkögrilli on tarkoitettu sisä- tai ulkokäyttöön. Grilli voidaan sijoittaa pöydälle tai mukana toimitettavalle jalustalle.
- Grilliä saa käyttää ainoastaan yksityiseen käyttöön tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- **HUOMIO!** Katso pakkauksen sisältö sivulta 24.
- **HUOMIO!** Katso kokoamisohjeet sivulta 26.

TURVALLISUUSOHJEITA

- Varmista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua nimellisjännitettä.
- Käytä ainoastaan maadoitettua pistorasiaa.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella. Valvo laitetta tarkasti, kun sitä käytetään lasten läheisyydessä. Varmista, että johto on lasten ulottumattomissa. Säilytä pakkausmateriaaleja lasten ulottumattomissa.
- Laite on liitettävä sähköverkkoon, joka on suojattu vikavirtasuojakytkimellä, jonka laukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Lisätietoja saat pätevältä sähköasentajalta.
- Irrota johto pistorasiasta aina, kun laitetta ei käytetä.
- Älä käytä äläkä säilytä grilliä koskaan paikassa, jossa se voi altistua saasteille tai kosteudelle.
- Tarkasta johto säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä laitetta, jos johto on vaurioitunut. Jos johto on vaurioitunut, pätevän sähköasentajan on vaihdettava se.



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

- Älä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Älä koske johtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä koskaan kanna tai vedä laitetta johdosta. Älä vedä johtoa terävien reunojen yli. Varmista, ettei johto pääse puristuksiin.
- Vedä johto niin, ettei sen päälle astuta tai ettei se aiheuta kompastumisriskiä ja niin, ettei se pääse irtoamaan pistorasiasta vahingossa.
- Älä koskaan upota johtoa tai termostaattikatkaisinta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Vedä johto niin, ettei se pääse kosketuksiin kuumien osien kanssa.
- Tarkasta jatkojohdot säännöllisin väliajoin ja vaihde ne, jos ne ovat vaurioituneet. Käytä ainoastaan maadoitettua pistorasiaa, jossa on 10 A:n sulake.
- Käännä termostaatti aina MIN-asentoon, ennen kuin irrotat johdon.
- Anna laitteen jäähtyä täysin ennen puhdistusta ja osien irrottamista.
- Vedä johto välittömästi irti pistorasiasta äläkä käytä laitetta seuraavissa tilanteissa:
 - Jos laite, sen kotelo tai johto on vaurioitunut.
 - Jos laitteessa on näkyviä vaurioita.
 - Jos laitteeseen on kohdistunut iskuja, se on pudonnut tai se on vaurioitunut muulla tavoin.
- Vedä johto välittömästi irti pistorasiasta seuraavissa tilanteissa:
 - Jos laite ei toimi normaalisti.
 - Ennen puhdistamista ja ennen laitteen siirtämistä.
 - Jokaisen käyttökerran jälkeen.
 - Jos grilliä käytetään sisällä, tilassa on oltava hyvä ilmanvaihto.
- **HUOMIO! Älä koskaan käytä grilliä suoraan tuulettimen alapuolella.**
- Grillin on oltava vakaasti lujalla ja tasaisella alustalla käytön aikana.
- Sijoita grilli turvallisen etäisyyden päähän puista, pensaista, seinistä ja muista tulenaroista kohteista.
- Muista, että grilli kuumenee, kun sen virta on kytketty. Pidä siksi lapset ja kotieläimet turvallisen etäisyyden päässä.
- Älä siirrä grilliä, kun sen virta on kytketty. Siirrä grilli vasta käytön jälkeen, kun se on jäähtynyt.
- Älä koskaan peitä grillilevyä alumiinifoliolla, vuoilla tai vastaavilla, jottei tarttumaton pinnoite vaurioiduu ja ettei grilli kuumene liikaa.

- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että laite on oikein asennettu.
- Anna grillin jäähtyä täysin ennen puhdistusta.
- Käytä grillauksen aikana grillauskäsineitä ja silikonipäälysteisiä grillausvälineitä palovammojen estämiseksi.
- Älä koskaan jätä grilliä valvomatta, kun sen virta on kytketty.
- Pidä bensiini, alkoholi ja muut helposti syttyvät höyryt ja nesteet sekä muut palavat aineet turvallisen etäisyyden päässä grillistä.
- Grilliä ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (lapset mukaan lukien), joiden fyysisissä tai henkisisä kyvyissä tai aisteissa on puutteita tai joilla ei ole kokemusta tällaisten laitteiden käyttämisestä, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ei valvo heitä tai anna heille ohjeita grillin käyttämisessä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki grillillä.
- **HUOMIO! Älä koskaan käytä metallisia grillausvälineitä, sillä ne voivat vaurioittaa grillilevyn tarttumaton pinnoitetta. Käytä niiden sijaan silikonipäälysteisiä grillausvälineitä, jotka on tarkoitettu käytettäväksi korkeissa lämpötiloissa.**

KÄYTTÄMINEN

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja puhdist grillilevy, rasvakuppi ja kansi.
- Lämmitä grilliä MAX-asetuksella 3–5 minuutin ajan kansi kiinni ja ilman elintarvikkeita. Kun grilliä käytetään ensimmäisen kerran, se voi savuta hieman. Tämä on täysin normaalia.

LÄMMITYS

- Saat grillilevyn lämmön kohoamaan nopeasti kääntämällä termostaatin MAX-asentoon.
- Kun grillilevyn lämpötila on haluttu, voit aloittaa grillauksen.
- Säädä sitten termostaatti haluttuun lämpötilaan.

GRILLAUS

- Suosittelemme, että grillaus aloitetaan aina käyttämällä termostaatin MAX-asentoa.
- Ruskista liha tai muu grillattava ruoka ensin MAX-asentoa käyttämällä.
- Kun liha on ruskistunut, käännä termostaatti johonkin alhaisemmista asetuksista ja jatka lihan paistamista.
- Muista, että grillilevyssä on tarttumaton pinnoite. Varo naarmuttamasta pinnoitetta grillauksen aikana. Käytä silikonipäälysteisiä grillausvälineitä. Älä käytä metallisia grillausvälineitä.
- Älä koskaan peitä grillilevyä alumiinifoliolla, vuoilla tai vastaavilla, jottei tarttumaton pinnoite vaurioidu ja ettei grilli kuumene liikaa.

- Grillauksen aikana grillilevy ei saa koskaan olla täysin raaka-aineiden peitossa. Muuten seurauksena voi olla ylikuumentumista.
- Älä koskaan grillaa ulkona sateessa tai jos on olemassa sateen riski.
- Kun lopetat grillauksen, käännä termostaatti MIN-asentoon ja vedä pistoke irti pistorasiasta. Anna grillin jäähtyä.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- Johdon on aina oltava irti pistorasiasta ja termostaatin kytkettynä pois, ennen kuin puhdistus aloitetaan.
- Anna grillin kaikkien osien jäähtyä täysin ennen niiden puhdistamista.
- Grillille on tehtävä säännöllisesti perusteellinen puhdistus. Jos grilliä käytetään erityisen syövyttävissä ympäristöissä, esimerkiksi rannikolla, on erityisen tärkeää puhdistaa grilli usein. Muuten suola ja kosteus vahingoittavat grillin suojakerrosta, mikä aiheuttaa pinnan ruostumista.
- Kun grilliä ei käytetä, suojaa se sateelta sekä ilmansaasteilta grillinsuojuksella likaantumisen ja pinnan ruostumisen estämiseksi.
- Pitkäkestoisessa säilytyksessä esimerkiksi talven ajaksi grilli on ensin puhdistettava tarkasti, ja sitten se on asetettava säilytykseen kuivaan ja pölyttömään paikkaan.

GRILLILEVYN PUHDISTAMINEN

- Johdon on aina oltava irti pistorasiasta ja termostaatin kytkettynä pois, ennen kuin puhdistus aloitetaan.
- Älä koskaan käytä teräviä esineitä grillilevyn puhdistamiseen, jotta sen pinta ei vaurioidukaan.
- Grillilevyä ei tarvitse puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen. Poista vain jäännökset pehmeällä harjalla ja pyyhi levy sitten paperipyyhkeillä.
- Silloin tällöin grillilevy on kuitenkin puhdistettava tarkemmin. Käytä lämmintä vettä ja pehmeää harjaa. Huuhtelee puhtaalla vedellä. Anna kuivua. Varo, etteivät sähköosat pääse kosketuksiin veden kanssa.

GRILLIN PUHDISTAMINEN



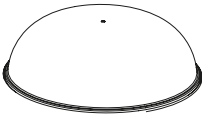
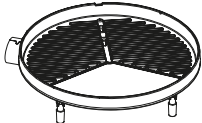





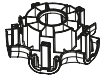



- Puhdista grilli säännöllisesti. Pyyhi grilli kostealla rätillä ja pyyhi se sitten kuivaksi. Varo, etteivät sähköosat pääse kosketuksiin veden kanssa. Älä käytä hiovia puhdistusaineita.
- Tyhjennä ja puhdista rasvakuppi jokaisen grillauskerran päätteeksi.
- **HUOMIO!** Rasvakupissa oleva rasva kuumenee huomattavasti grillauksen yhteydessä – palovammariski. Käytä pannulappuja tai vastaavia.

TEKNISET TIEDOT







Maahantuoja	Rusta AB	Suojausluokka	IP4
Tuotenumero	6235-1219	Virtajohdon pituus	2,9 m
Kokonaisteho	1500 W	Painot	7 kg
Jännite	230 V ~ 50 Hz	Mitat jalusta mukaan lukien	60x60x98 cm (BxTxH)
		Mitat ilman jalustaa	52x41x33 cm (BxTxH)

PACKAGE CONTENTS / FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL / PAKKENS INNHOLD / VERPACKUNGSINHALT / PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Qty /
Antal /
Antall /
Anzahl /
Määrä

1A	Handle / Handtag / Håndtak / Handgriff / Kahva		x 1
1B	Washer for handle / Bricka till handtag / Skive til håndtak / Unterlegscheibe für Griff / Kahvan aluslevy		x 1
2	Lid / Lock / Lokk / Deckel / Kansi		x 1
3	Barbecue plate / Grillplatta / Grillplate / Grillplatte / Grillauslevy		x 1
4	Grease cup / Fettkopp / Fettbehälter / Rasvakuppi		x 1
5	Barbecue bowl / Grillskål / Grillidel / Grillschale / Grilliastia		x 1
7	Post, upper section / Stolpe övre del / Stolpe øvre del / Stange oberer Teil / Pylvään yläosa		x 1
8	Joint for post / Skarv till stolpe / Skjøt til stolpe / Verbindung für Stange / Pylvään jatkos		x 1
9	Post, lower section / Stolpe nedre del / Stange unterer Teil / Pylvään alaosa		x 1
10B	Leg bracket / Fäste för ben / Feste for ben / Beinhalterung / Jalustan kiinnike		x 1
10A	Legs / Ben / Bein / Jalusta		x 5
11	Washer for leg bracket / Bricka till fäste för ben / Skive til feste for ben / Unterlegscheibe für Beinhalterung / Jalustakiinnikkeen aluslevy		x 1
12	Screw for legs / Skruv till ben / Skruer till ben / Beinschrauben / Jalustan ruuvi		x 5

Qty /
Antal /
Anzahl /
Määrä

13	Thermostat / Termostat / Thermostat / Termostaatti		x 1
A	Bolt for joint / Bult till skarv / Bolt til skjøt / Bolzen für Verbindung / Puttti jatkokseen		x 1
C	Hook / Krok / Haken / Koukku		x 1
D	Washer for hook / Bricka till krok / Skive til krok / Unterlegscheibe für Haken / Koukun alustevy		x 1
E	Screw for lid / Skruv till lock / Skive til lokk / Deckelschrauben / Kannen ruuvi		x 1
F	Spring washer / Fjäderbricka / Sprengskive / Federring / Jousialustevy		x 1

Check to make sure that no parts in the package are missing before you start to assemble the barbecue. /

Kontrollera att inga delar i förpackningen saknas, innan du börjar montera grillen. /

Sjekk at det ikke mangler noen deler i pakken begynner å montere grillen. /

Kontrollieren Sie, dass keine Teile in der Verpackung fehlen, bevor Sie mit der Montage des Grills beginnen. /

Tarkista ennen grillin kokoamisen aloittamista, että mitään osia ei puutu pakkauksesta.

Tools needed

(not included) /

Verktyg som behövs

(ingår ej) /

Nødvendig verktøy

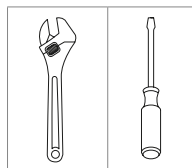
(følger ikke med) /

Benötigtes Werkzeug

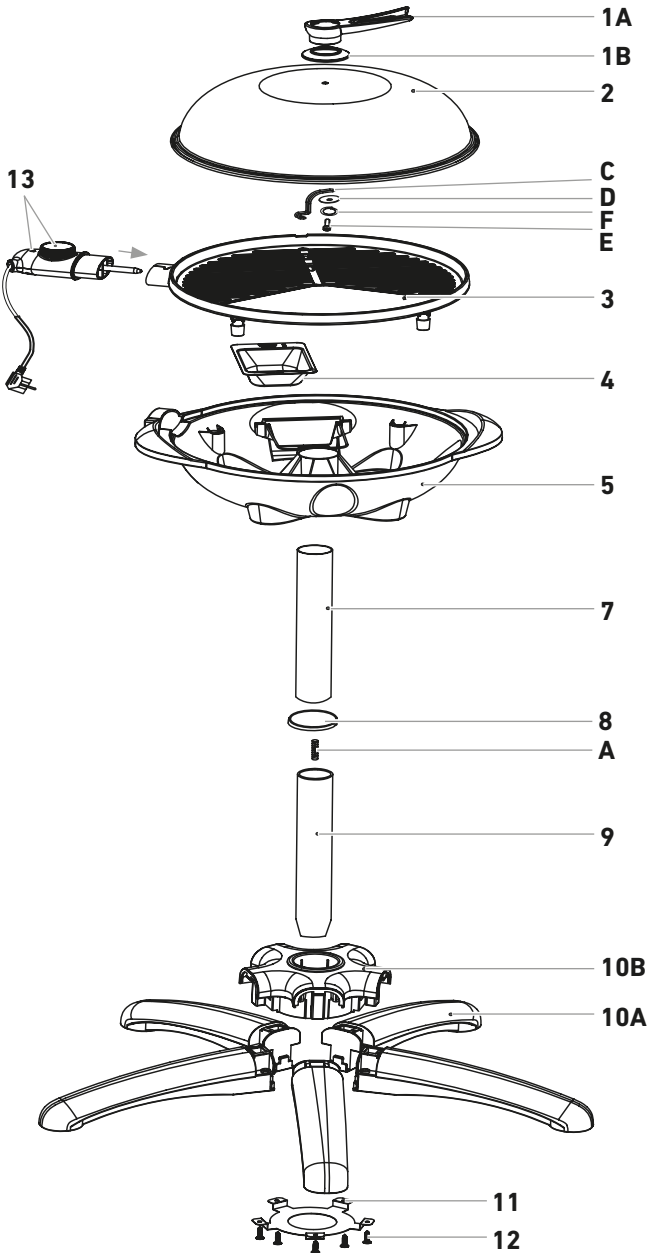
(nicht enthalten) /

Tarvittavat työkalut

(eivät sisälly toimitukseen) /



DESCRIPTION / BESKRIVNING / BESKRIVELSE / BESCHREIBUNG / KUVAUS



ASSEMBLY INSTRUCTION / MONTERINGSANVISNING / INSTALLATIONSANWEISUNGEN / KOKOAMISOHJE

TIPS FOR SUCCESSFUL ASSEMBLY

- Read through all the assembly instructions before starting assembly.
- Assemble the barbecue on a clean, flat surface where there is no risk of losing parts.
- Do not tighten all the screws until all the parts are fully assembled. This makes assembly easier and increases the stability of the barbecue.
- Remove all parts from the packaging and sort them using the assembly instructions before starting assembly.
- If the barbecue is not complete after careful checking, please contact Rusta's Customer Service

TIPS FÖR LYCKAD MONTERING

- Läs igenom hela monteringsanvisningen innan monteringen påbörjas.
- Montera grillen på ett rent, jämnt underlag där det inte finns risk att delar kommer bort.
- Dra åt alla skruvar först när alla delar är komplett monterade. Detta underlättar vid montering och höjer grillens stabilitet.
- Ta ut alla delar ur förpackningen och sortera dem med hjälp av monteringsanvisningen innan monteringen påbörjas.
- Skulle grillen trots noggrann kontroll inte vara komplett, var vänlig och kontakta Rustas kund- tjänst.

TIPS FOR EN VELLYKKET MONTERING

- Les gjennom hele monteringsanvisningen før du starter med monteringen.
- Monter grillen på et rent og jevnt underlag hvor det ikke er fare for at deler kan bli borte.
- Dra til alle skruer når alle deler er komplett montert. Dette gjør monteringen enklere og høyner grillens stabilitet.
- Ta ut alle deler av esken og sorter dem ved hjelp av monteringsanvisningen før du setter i gang med monteringen.
- Skulle grillen til tross for grundig kontroll ikke være komplett, vennligst kontakt Rustas kundeservice.

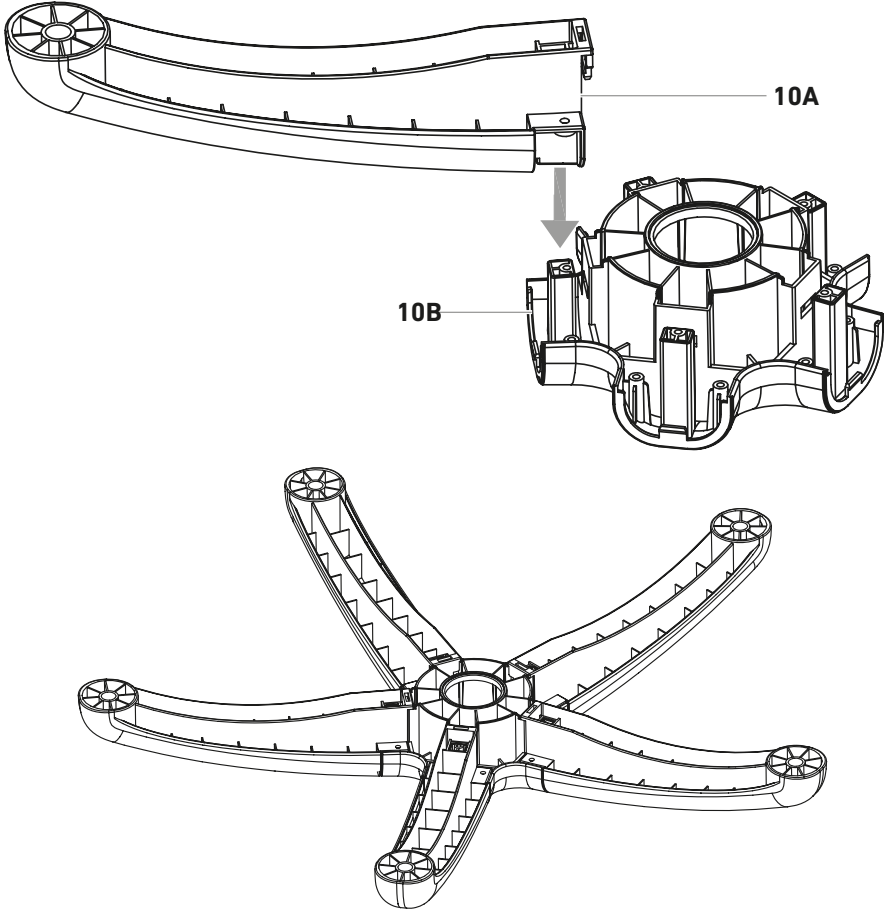
TIPPS FÜR EINEN ERFOLGREICHEN AUFBAU

- Vor der Montage die gesamte Gebrauchsanleitung lesen!
- Montieren Sie den Grill auf einer sauberen und ebenen Unterlage, bei der kein Risiko besteht, dass Teile wegkommen.
- Ziehen Sie alle Schrauben erst fest, wenn alle Teile vollständig zusammengebaut sind. Das erleichtert die Montage und erhöht die Stabilität des Grills.
- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und sortieren Sie diese vor der Montage mithilfe der Montageanleitung.
- Sollte der Grill trotz sorgfältiger Kontrolle nicht komplett sein, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst von Rusta.

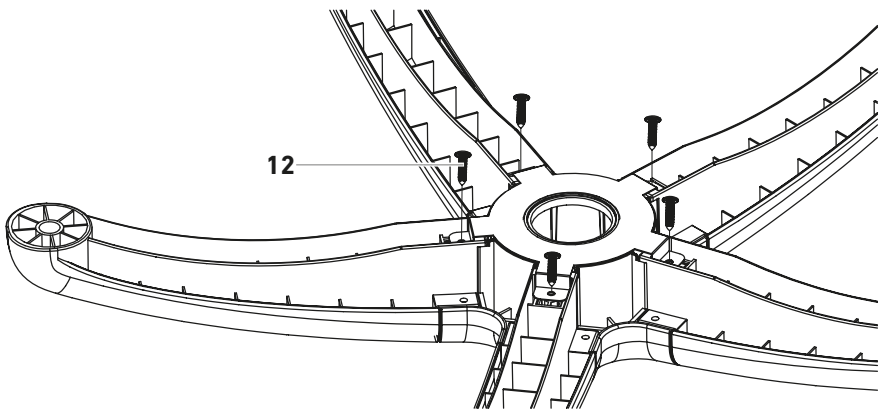
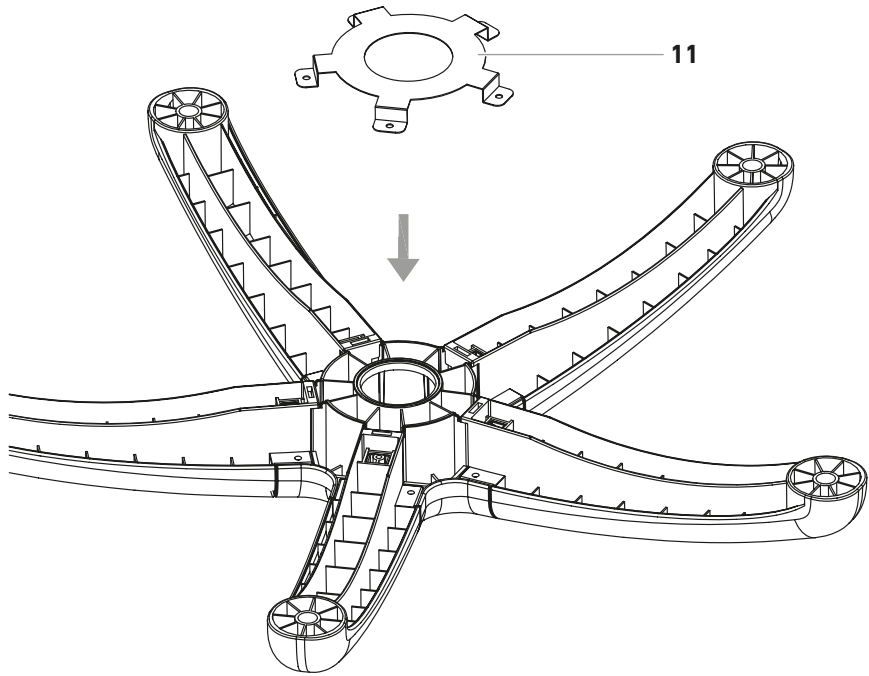
VINKKEJÄ KOKOAMISEN ONNISTUMISEKSI

- Lue koko kokoamisohje ennen kokoamisen aloittamista.
- Kokoa grilli puhtaalla ja tasaisella alustalla, jotta osia ei katoa.
- Kiristä ruuvit vasta kun kaikki osat on koottu loppuun saakka. Tämä helpottaa kokoamista ja auttaa varmistamaan grillin vakauden.
- Poista kaikki osat pakkauksesta. Lajittele ne kokoamisohjeen avulla ennen kokoamisen aloittamista.
- Jos grillin osia huolellisesta tarkastamisesta huolimatta puuttuu, ota yhteys Rustan asiakaspalveluun.

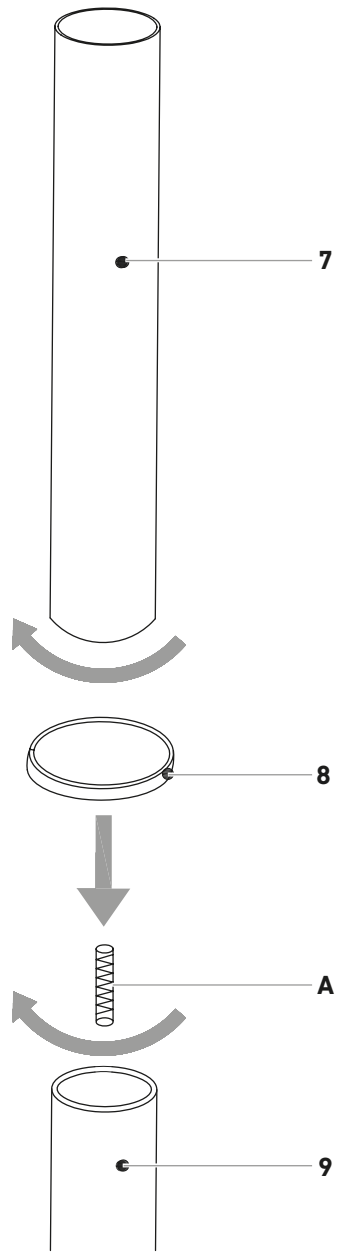
1



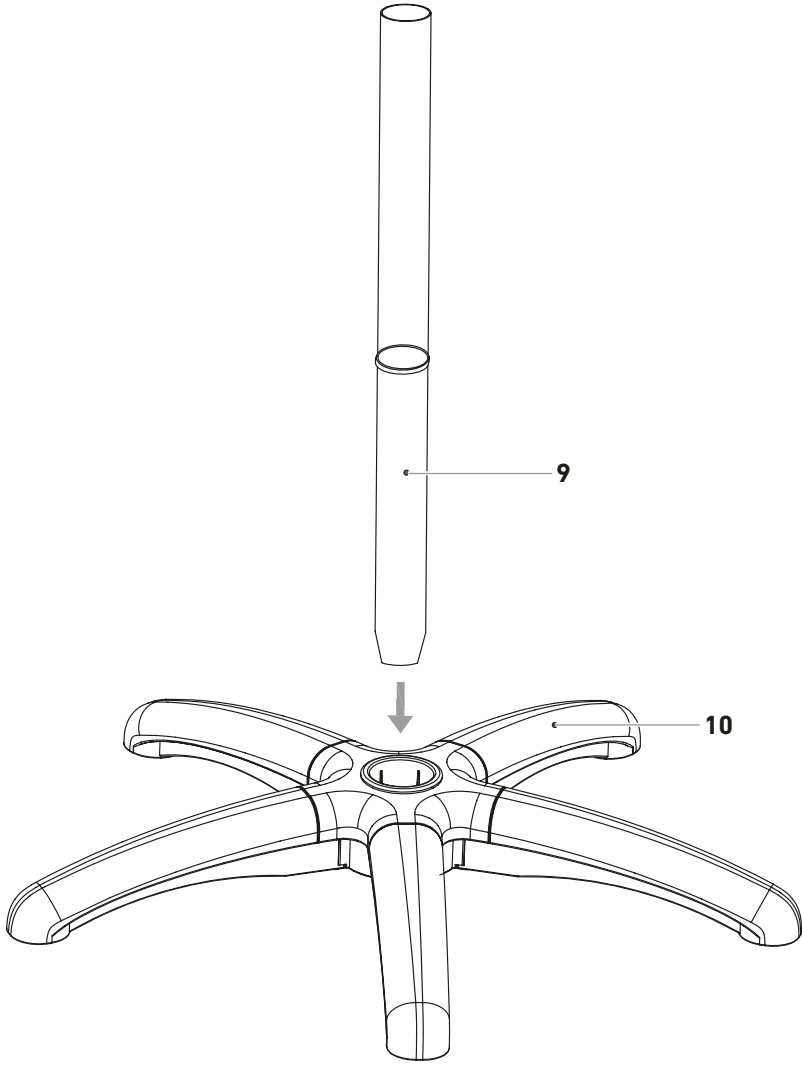
2



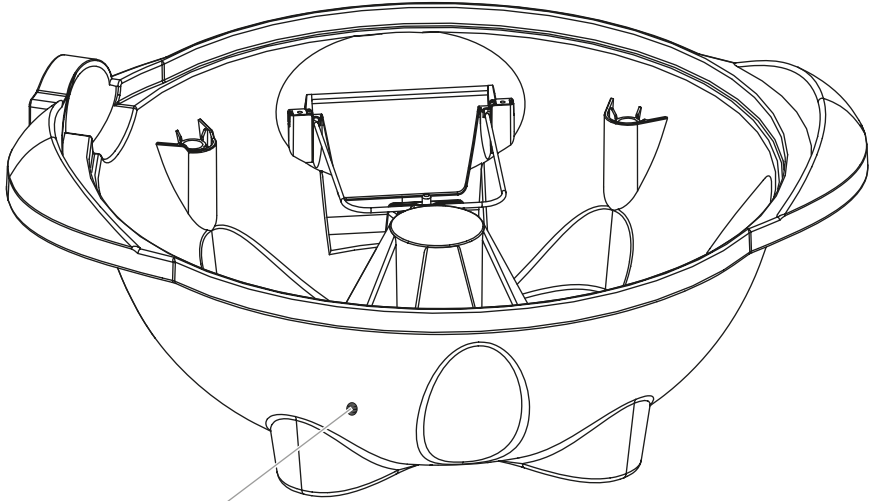
3



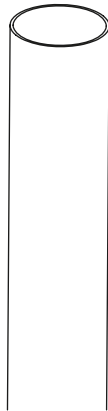
4



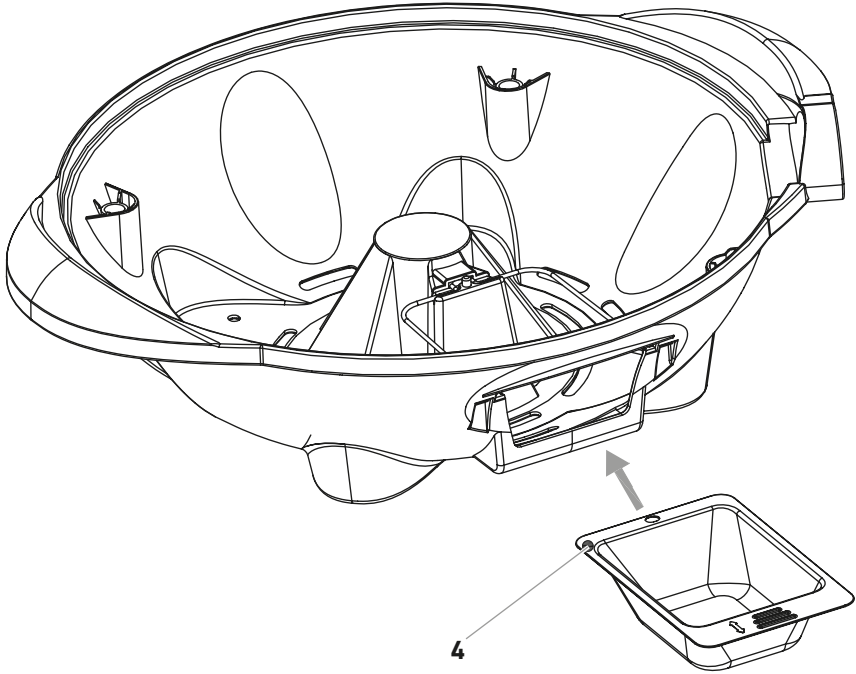
5



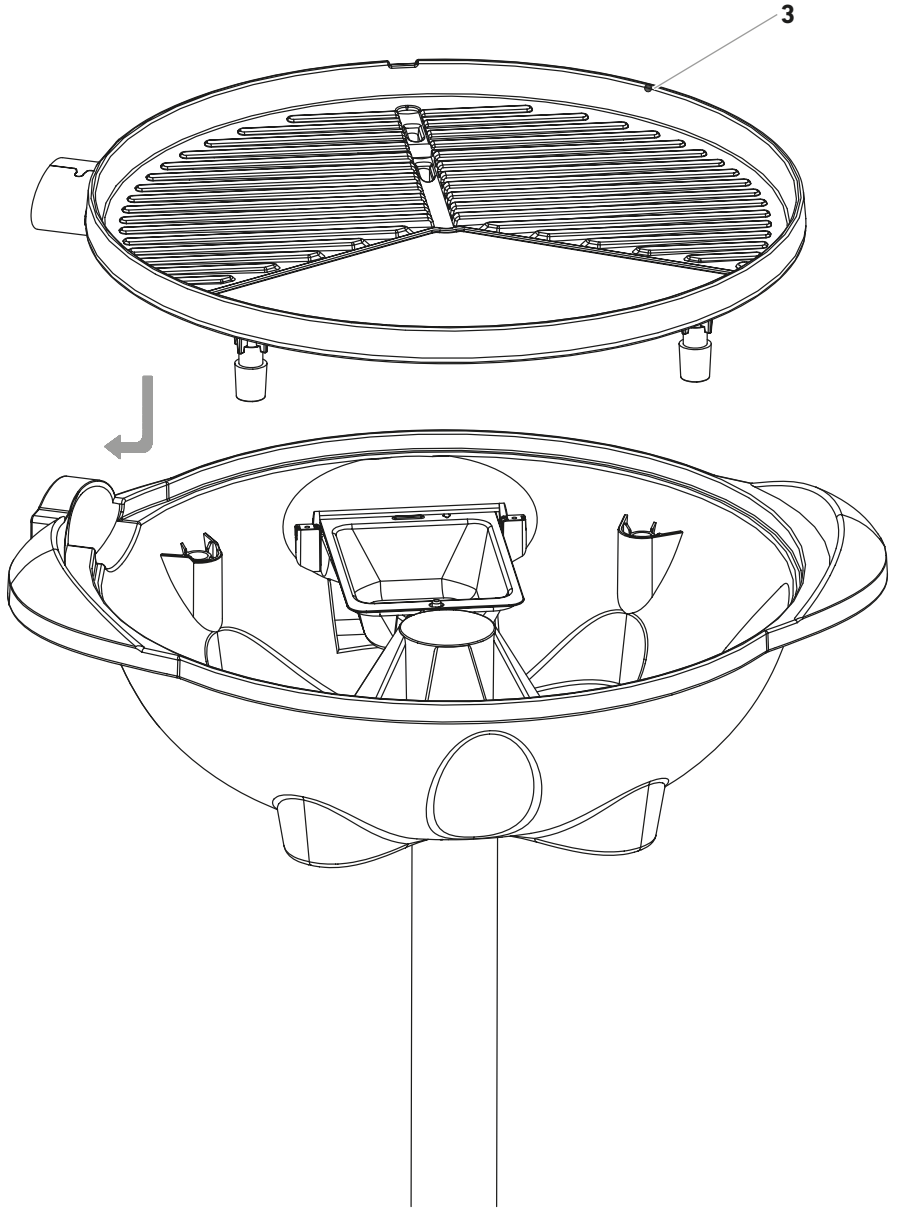
5



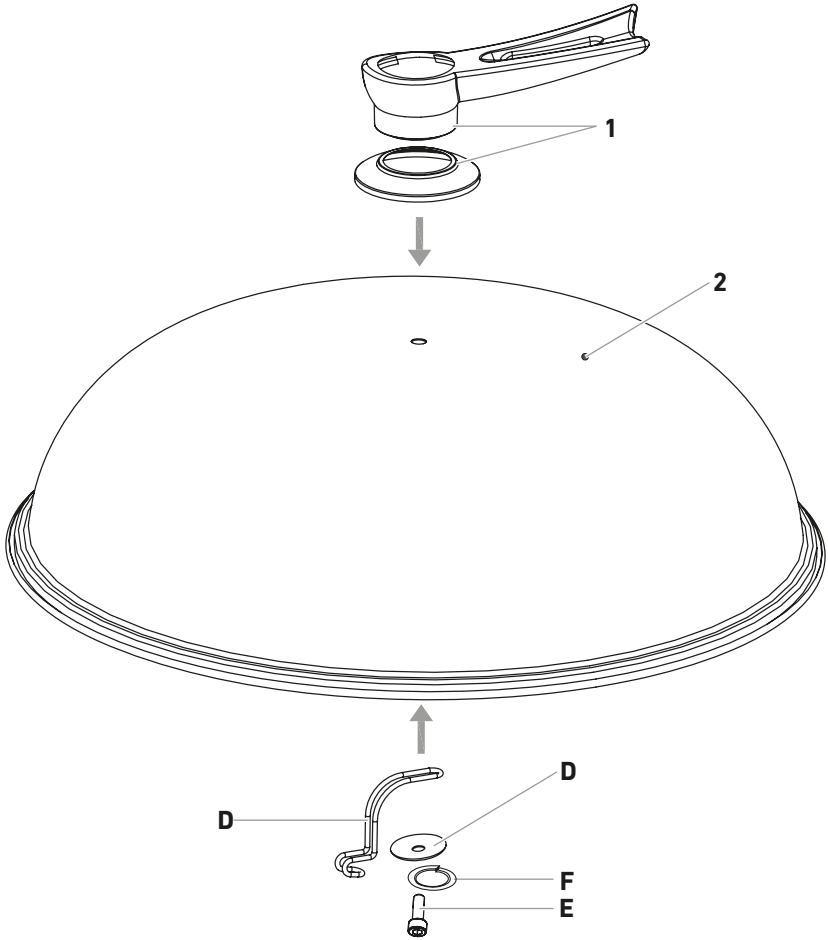
6



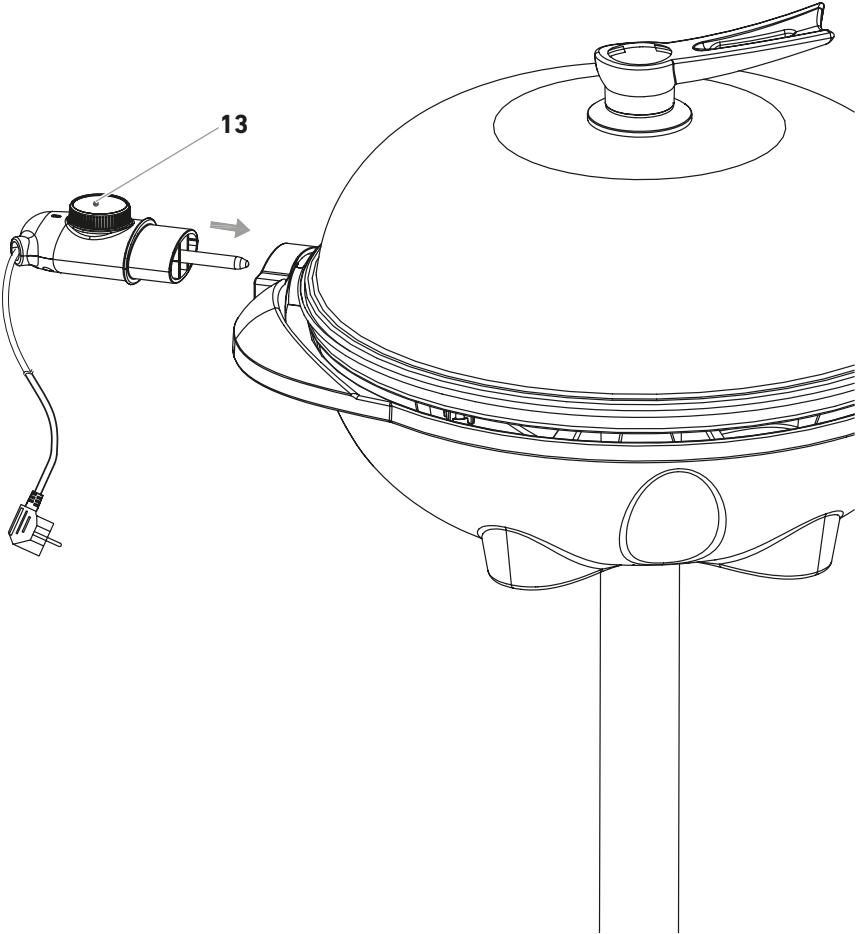
7



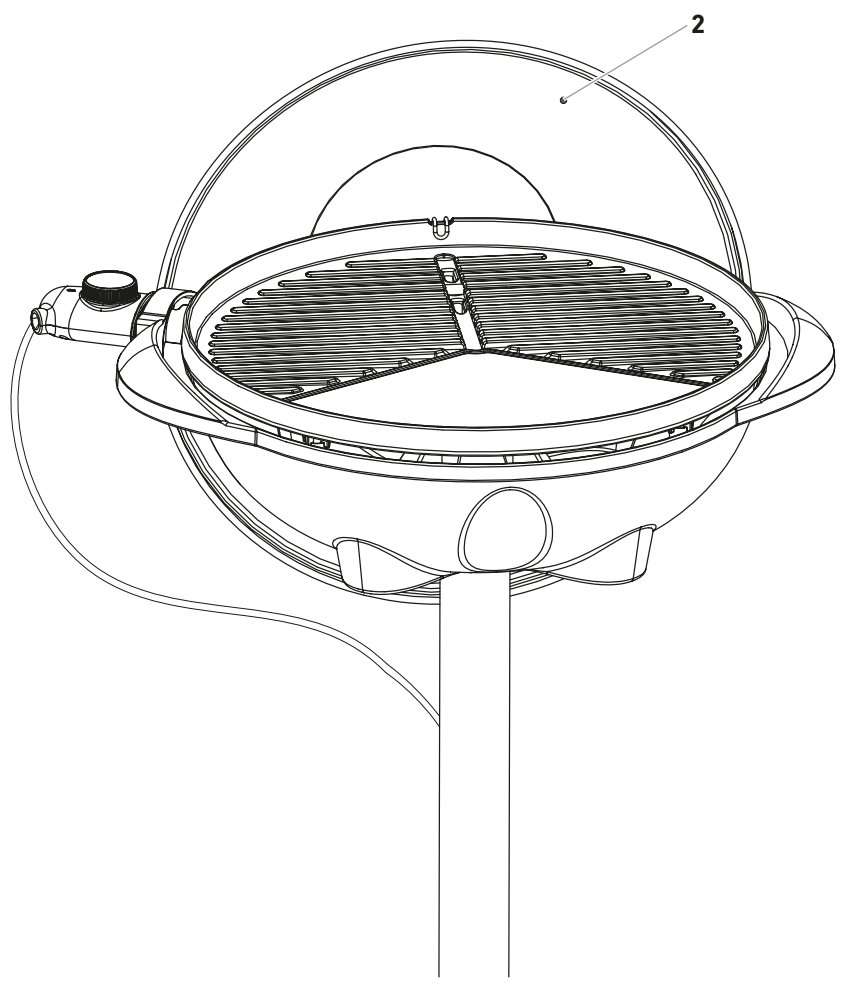
8



9



10



RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.

REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.

REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.

REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigefügt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.

REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering



INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.



TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä..



ENG

Customer Service Rusta

Consumer contact:

Website:

E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst

Konsumentkontakt:

Hemsida:

E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste

Forbrukerkontakt:

Hjemmesida:

E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta

Kundenkontakt:

Website:

E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu

Kuluttajapalvelu:

Sivusto:

Sähköposti:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI

www.rusta.com

customerservice@rusta.com